

Elsa Ghio

Facultad de Humanidades y Ciencias
Universidad Nacional del Litoral

Políticas de corrección y adecuación lingüísticas

En este estudio pretendemos delimitar algunos de los alcances políticos y sociales de las intervenciones en materia de unificación y normalización idiomática, y su influencia en la configuración de estereotipos y actitudes sociolingüísticas discriminatorias, particularmente en el ámbito de la educación y la enseñanza de la lengua materna.

La 'estandarización' o 'normalización' de la lengua es el proceso de fijación de una variedad lingüística que ha sido seleccionada como lengua legítima y oficial, mediante la codificación ortográfica y establecimiento de normas lingüísticas. Es una forma de intervención social sobre el lenguaje que tiende a eliminar los usos dialectales regionales, y a controlar la heterogeneidad de los usos lingüísticos.

Nos proponemos revisar la configuración histórica de esta problemática, asociada a la voluntad imperialista y al nacimiento de los estados-naciones europeos, desde su expresión en la constitución de la lingüística como ciencia, hasta su manifestación en las políticas educativas tendientes a resolver problemas de fracaso escolar. Consideraremos también algunas perspectivas críticas y formulaciones teóricas alternativas, tanto en el campo de las ciencias sociales, como en el ámbito específico de la lingüística, y particularmente, en la planificación de la enseñanza.

In this study we aim to delimit some of the political and social scopes of the intervention in language unification and standardization and its influence in the

configuration of stereotypes and discriminatory sociolinguistic attitudes particularly in the field of education and language teaching.

Language 'standardization' or 'normalization' is the process of fixation of a linguistic variety, chosen as legitimate and official language, by means of codification and the establishment of linguistic norms. It is a kind of social intervention on language, which tends to eliminate regional dialect, and to control the heterogeneity of language use.

We want to review the historical configuration of these issues, connected to the imperial will and the birth of European state - nations, from its expression in the constitution of linguistics as a science, and its manifestation in educational policies designed to solve school failure. We will also consider some critical perspectives and alternative theoretical formulations, in the specific field of linguistics as much as in social sciences, and particularly, in the planning of teaching activities.